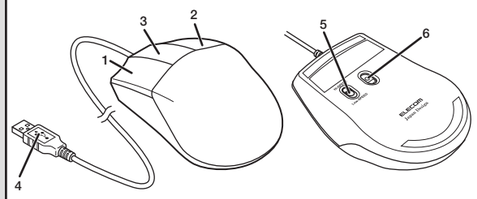
Model: M-CAD01UB

ENGLISH **Manual** Wired Mouse

Name and function of each part



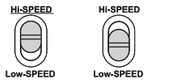
1 **Left button**
To left click on your PC.

2 **Right button**
To right click on your PC.

3 **Middle button**
To middle click on your PC.

4 **USB connector (male)**

5 **Pointer speed change switch**
To change the pointer speed.

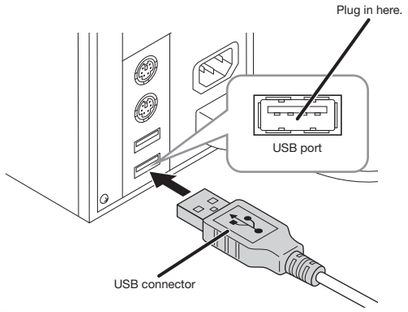


Hi-SPEED : 1200 dpi
Low-SPEED : 600 dpi

6 **Optical sensor**
Please note that looking directly into the sensor light may hurt your eyes.

Removing this product from your PC
This product supports hot plugging. The USB connector may be removed while the PC is operating.

How to use the mouse



1 Start the PC.
Start the PC, and then wait for it to be ready to perform operations.

2 Insert the USB connector of the product into a USB port on the PC.
Any USB port may be used.

- Be sure to sufficiently check the connector orientation and the insertion location.
- If you feel a strong resistance when inserting the USB connector, check that the shape and orientation of the connector is correct. Using excessive force may damage the connector and cause injury.
- Do not directly touch the terminal area of the USB connector.

3 The driver will be automatically installed, and you will then be able to use the mouse.

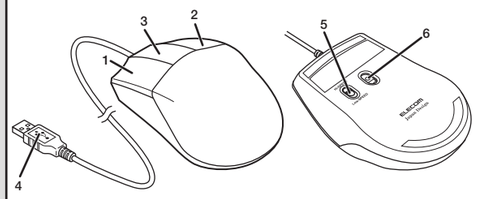
Specifications

Supported OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7, Windows® XP (Updating the OS or installing a service pack may be necessary.) * Compatibility information was retrieved during operation confirmation in our verification environment. There is no guarantee of complete compatibility with all devices, OS versions, and applications.
Resolution	600/1200 dpi (switchable)
Interface	USB
Read method	Optical sensor method
LED	Blue
Dimensions (W × D × H)	approx. 71 × 110 × 38 (mm) * excluding cable
Cable length	approx. 1.5 m
Operational temperature/humidity	5°C to 40°C/ up to 90%RH (without condensation)
Storage temperature/humidity	-10°C to 60°C/ up to 90%RH (without condensation)

모델명: M-CAD01UB

한국어 **취급설명서** 유선 마우스

각 부분의 명칭 및 기능



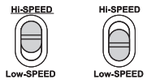
1 **좌 버튼**
PC에서 왼쪽 클릭하기.

2 **우 버튼**
PC에서 오른쪽 클릭하기.

3 **가운데 버튼**
PC에서 가운데 클릭하기.

4 **USB 커넥터(수)**

5 **포인터 속도 변경 스위치**
포인터 속도 변경하기.

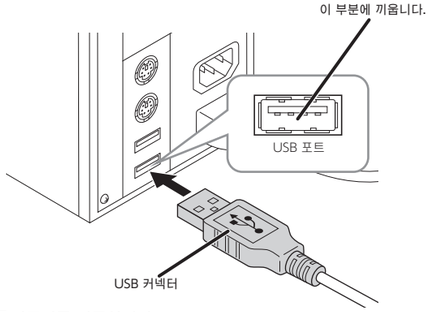


Hi-SPEED : 1200 dpi
Low-SPEED : 600 dpi

6 **광학식 센서**
센서 불빛을 직접 볼 경우 눈이 손상될 수 있다는 점에 주의하십시오.

PC에서 이 제품 제거하기
이 제품은 핫플러그를 지원합니다. PC가 작동하는 중에 USB 커넥터를 제거할 수 있습니다.

마우스 사용법



1 컴퓨터를 기동합니다.
컴퓨터를 기동하고 조작 가능한 상태가 될 때까지 기다리십시오.

2 본 제품의 USB 커넥터를 컴퓨터 USB 포트에 삽입합니다.
어떤 USB 포트에도 사용할 수 있습니다.

- 커넥터의 방향과 삽입 위치를 충분히 확인하십시오.
- 삽입할 때 강한 저항을 느끼는 경우에는 커넥터 모양과 방향이 올바른지 확인하십시오. 무리하게 밀어 넣으면 커넥터가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다.
- USB 커넥터의 단자 부분을 만지지 마십시오.

3 드라이버가 자동으로 설치되며, 마우스가 사용 가능하게 됩니다.

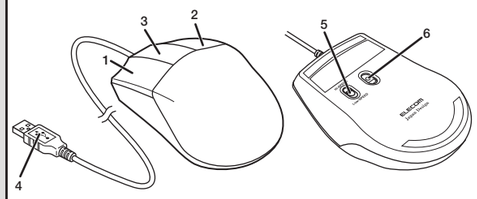
사양

호환 OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7, Windows® XP (각 OS의 최신 버전으로 업데이트하거나 서비스 팩을 설치해야 합니다) * 호환성 정보는 저희 검증 환경에서 작동 확인 시 확인된 것입니다. 모든 장치와 OS 버전 및 애플리케이션에서 완전한 호환성이 보장되지 않습니다.
카운트 수	600/1200 dpi (전환 가능)
대응 인터페이스	USB
읽기 방식	광학 센서 방식
LED色	청색
외형 치수 (폭 x 깊이 x 높이)	약 71 × 110 × 38 (mm) * 케이블 제외
케이블 길이	약 1.5 m
동작 온도 / 습도	5℃~ 40℃/최고 90%RH (결로 없이)
보존 온도 / 습도	-10℃ ~ 60℃/최고 90%RH (결로 없이)

设备型号: M-CAD01UB

中文・简体 **使用说明书** 有线鼠标

各部分的名称及其作用



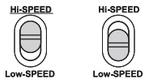
1 **左键**
在计算机上进行左键单击操作。

2 **右键**
在计算机上进行右键单击操作。

3 **中键**
在计算机上进行中键单击操作。

4 **USB 连接器(公)**

5 **指针变速开关**
更改指针速度。

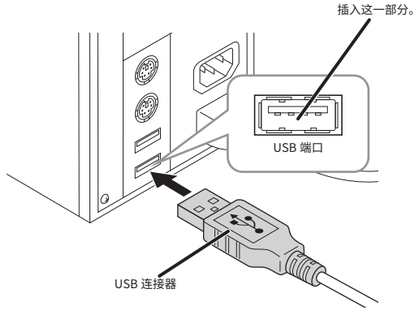


Hi-SPEED : 1200 DPI
Low-SPEED : 600 DPI

6 **光学传感器**
请注意，直视传感器所发出的光，可能会导致您的眼睛有所损伤。

从计算机上取下本产品
本产品支持热插拔。可在计算机运行时移除 USB 连接器。

如何使用本鼠标



1 启动计算机。
启动计算机，在进入可操作状态前，请稍等。

2 将本产品的 USB 连接器插入计算机的 USB 端口。
可使用任意一个 USB 端口。

- 请仔细确认连接器的方向和插入部位。
- 插入时感到阻力大时，请确认连接器的形状与方向是否正确。强行插入可能导致连接器破损或者人身伤害。
- 请不要触摸 USB 连接器的端子部。

3 驱动程序将自动安装，之后即可使用鼠标。

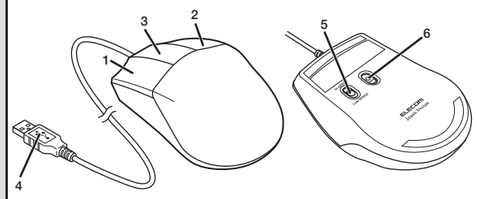
基本规格

兼容的操作系统	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7, Windows® XP (您可能需要将每个操作系统更新到最新版本或安装服务包。) * 兼容性信息是在我们的验证环境中进行操作确认时获取的。本公司无法保证该产品与所有设备、操作系统版本和应用程序完全兼容。
分辨率	600/1200 DPI (可切换)
支持接口	USB
读取方式	光学传感器
LED	蓝色
外观尺寸(宽× 深× 高)	约 71 × 110 × 38 (mm) * 不含连接线
连接线长	约 1.5 m
工作温度/湿度	5°C 至 40°C/相对湿度高达 90% (不可有结露)
存放温度/湿度	-10°C 至 60°C /相对湿度高达 90% (不可有结露)

型號: M-CAD01UB

中文・繁體 **使用說明書** 有線滑鼠

各部位名稱及功能



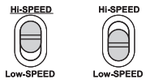
1 **左鍵**
在您的電腦上點擊左鍵。

2 **右鍵**
在您的電腦上點擊右鍵。

3 **中間的按鈕**
在您的電腦上點擊中間的按鈕。

4 **USB連接器(公)**

5 **指標速度變更開關**
變更游標速度。

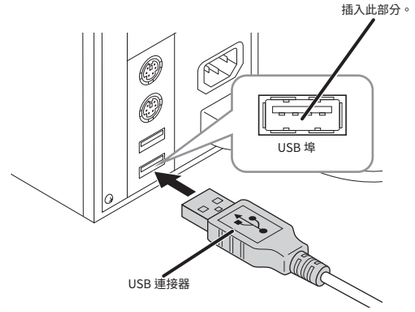


Hi-SPEED : 1200 dpi
Low-SPEED : 600 dpi

6 **光學式感應器**
請注意，直視感應器的光線可能會傷害您的眼睛。

從您的電腦中移除本產品
本產品支援熱插拔。電腦運作時，可以將USB連接器移除。

如何使用滑鼠



1 開啟電腦。
啟動電腦後，請稍後。電腦將進入可操作狀態。

2 將本產品的USB連接器插入電腦的USB埠。
能使用任一USB埠。

- 請充分確認連接器的方向和插入位置。
- 插入時，若感到強大阻力，請確認連接器的形狀和方向是否正確。 若是強硬插入，連接器可能受損。
- 請勿觸碰USB連接器的端子部。

3 驅動程式自動安裝後，即可使用滑鼠。

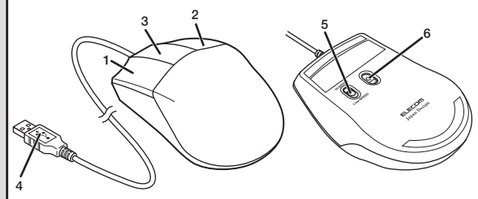
規格

相容作業系統	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7, Windows® XP (您可能需要將作業系統更新為最新版本或安裝服務套件。) * 相容性資訊是在本公司的驗證環境中於操作確認時取得。本公司無法保證該產品與所有裝置、OS 版本和應用程式皆完全相容。
解析度	600/1200 dpi (可切換)
適用介面	USB
讀取方式	光學感應
LED	藍色
外型尺寸（寬× 深× 高）	約 71 × 110 × 38 (mm) * 不含電線
電纜長度	約 1.5 m
操作溫度/濕度	5℃ 至 40℃/最高濕度為 90%RH (但不可有冷凝)
儲存溫度/濕度	-10℃ 至 60℃/最高濕度為 90%RH (但不可有冷凝)

Model: M-CAD01UB

Bahasa Indonesia **Manual** Mouse berkabel

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian



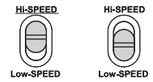
1 **Tombol kiri**
Untuk klik kiri pada komputer.

2 **Tombol kanan**
Untuk klik kanan pada komputer.

3 **Tombol tengah**
Untuk klik tengah pada komputer.

4 **Konektor USB (jantan)**

5 **Tombol pengubah kecepatan pointer**
Untuk mengubah kecepatan pointer.

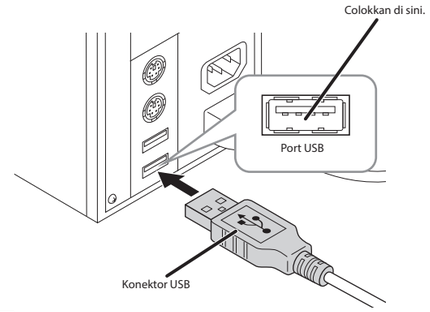


Hi-SPEED : 1200 dpi
Low-SPEED : 600 dpi

6 **Sensor optik**
Melihat langsung pada sensor dapat menyebabkan rasa sakit pada mata.

Mencabut produk dari komputer
Hot plugging dapat dilakukan pada produk. Konektor USB dapat dicabut saat komputer sedang beroperasi.

Cara penggunaan mouse



1 Nyalakan PC.
Nyalakan PC, lalu tunggu hingga siap sebelum Anda mulai menggunakannya.

2 Masukkan konektor USB produk ke dalam port USB pada PC.
Setiap port USB dapat digunakan.

- Pastikan dengan seksama memeriksa arah konektor dan posisi pemasangan.
- Jika Anda ada sesuatu yang menahan dengan kuat saat memasukkan konektor USB, periksa apakah bentuk dan arah konektor sudah benar. Memasukkan konektor secara paksa dapat merusak konektor dan menyebabkan cedera.
- Jangan secara langsung menyentuh area terminal konektor USB.

3 Driver akan otomatis terpasang dan Anda dapat menggunakan mouse.

Spesifikasi

Sistem Operasi yang kompatibel	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® 7, Windows® XP (Anda mungkin perlu untuk update ke versi terbaru dari masing-masing Sistem Operasi atau service pack.) * Informasi kompatibilitas diperoleh saat konfirmasi pengoperasian dalam lingkungan verifikasi. Kompatibilitas sempurna dengan semua gawai, Sistem Operasi dan aplikasi tidak dijamin.
Resolusi	600/1200 dpi (dapat diubah)
Antar muka	USB
Metode pembacaan	Metode sensor optik
LED	Biru
Dimensi (L x P x T)	Sekitar 71 × 110 × 38 (mm) * Tanpa kabel
Panjang kabel	Sekitar 1.5m
Suhu/kelembaban pengoperasian	5°C hingga 40°C/hingga 90%RH (tanpa kondensasi)
Suhu/kelembaban penyimpanan	-10°C hingga 60°C/hingga 90%RH (tanpa kondensasi)

Safety Precautions

English (EN)

Prohibited action
Mandatory action
Situation that needs attention

WARNING

If a foreign object (water, metal chip, etc.) enters the product, immediately stop using the product, remove the product from the PC. If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

If the product is behaving abnormally, such as by generating heat, smoke, or a strange smell, immediately stop using the product, shut down the PC, and then sufficiently check whether the product is generating heat while being careful to avoid being burned. Then, remove the product from the PC . After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

Do not drop the product or otherwise subject it to impacts.
If this product is damaged, immediately stop using it, remove the product from the PC. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product while it is damaged may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a fire or injury.

Do not insert or remove the connector with wet hands. Also, do not make alternations to or forcefully bend the connector.
Doing so may cause a fire or electric shock.

CAUTION

Do not place this product in any of the following environments:
- In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct sunlight, or a place that becomes hot (around a heater, etc.)
- In a moist place or a place where condensation may occur
- In an uneven place or a place exposed to vibration
- In a place where a magnetic field is generated (near a magnet, etc.)
- In a dusty place

This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquid.
Rain, water mist, juice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.

Do not use this mouse for any purpose other than for use with your computer.

Do not use this product with any device that may significantly be affected in the case of this product malfunctioning.

If this product is used on a transparent surface such as glass or a highly reflective surface such as a mirror, the optical sensor will not function correctly and the mouse pointer movement will become unstable.

If this product is not going to be used for one month or longer, remove the connector from the PC.

Avoid looking directly at the light of the optical sensor as doing so may cause eye damage.

When you no longer need to use this product, be sure to dispose of them in accordance with the local ordinances and laws of your area.

■Cleaning the Product

If the product body becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth.

Use of a volatile liquid (paint thinner, benzene, alcohol, etc.) may affect the material quality and color of the product.

Limitation of Liability

- In no event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this product.
- ELECOM Co., Ltd will have no liability for any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any devices connected to this product.

취급 주의 사항

한국어 (KO)

금지 사항
의무 이행 사항
주의 사항

경고

본 제품에 물이나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중단하고 본 제품을 컴퓨터에서 분리하십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품 사용 중 발열, 연기, 이상한 냄새 등 이상이 있을 경우, 즉시 사용을 중단하고 본 제품을 컴퓨터에서 분리하십시오. 그 후, 제품을 구매하신 판매점에 문의하십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품을 떨어뜨리거나, 부딪히지 않도록 하십시오. 본 제품이 파손된 경우, 바로 사용을 중지하고 본 제품을 컴퓨터에서 분리하십시오. 그 후, 제품을 구매하신 판매점에 문의하십시오.
파손된 채로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품의 분해, 개조, 수리 등을 하지 마십시오. 화재나 감전, 고장의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품을 불 속에 넣지 마십시오.
파열로 인해 화재나 상해의 원인이 될 수 있습니다.

커넥터를 젖은 손으로 조작하지 마십시오. 또한, 가공하거나 무리하게 구부리지 마십시오.
화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

주의

본 제품을 다음과 같은 곳에서 보관하지 마십시오.
- 햇볕이 드는 자동차 안 , 직사광선에 노출된 곳
- 난방기기 주변의 고온인 곳
- 다습한 곳, 결로가 생기는 곳
- 평탄하지 않은 곳, 진동이 발생하는 곳
- 자석 근처 등 자기장이 발생하는 곳
- 먼지가 많은 곳

본 제품은 방수 구조가 아닙니다. 물 등의 액체가 튀지 않는 곳에서 사용 혹은 보관해 주십시오.
비, 튀는 물방울, 주스, 커피, 증기, 땀 등도 고장의 원인이 될 수 있습니다.

이 마우스를 사용자의 컴퓨터에서 용도 외 다른 목적으로 사용하지 마십시오.

본 제품의 오동작으로 인해 중대한 영향을 미칠 위험이 있는 기기에서는 사용하지 마십시오.

이 제품을 유리 또는 거울과 같이 반사가 심한 표면에서 사용할 경우, 광학 센서가 올바르게 작동하지 않고 마우스 포인터가 불안정해질 수 있습니다.

본 제품을 폐기할 때는 거주 지역의 조례 및 법령에 따라 처분하십시오.

광학식 센서의 빛을 직접 보면 실명의 위험이 있으니 주의하십시오.

본 제품을 폐기할 때는 거주 지역의 조례 및 법령에 따라 처분하십시오.

■관리 방법

본 제품이 더러워졌을 때는 부드러운 마른 천으로 닦아 주십시오.

시너, 벤젠, 알코올 등 휘발성 액체를 사용하면 변질이나 변색을 일으킬 위험이 있습니다.

책임의 제한

- 엘레컴 주식회사는 제품의 사용으로 인한 특별 손해, 결과적 손해, 간접적 손해, 저벌적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임을 지지 않습니다.
- 엘레컴 주식회사는 제품과 연결된 장치에서 일어날 수 있는 데이터 손실, 오류 또는 기타 문제에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

安全注意事项

中文・简体 (ZH(CN))

禁止事项
强制事项
需注意事项

警告

当水、金属片等异物进入本产品时，请立即停止使用，从计算机上取下本产品。继续使用可能导致火灾或触电。

当本产品出现发热、冒烟、臭味等异常时，请立即停止使用，从计算机上取下本产品。然后，联系您购买产品的经销商。继续使用可能导致火灾或触电。

请勿将本产品掉落在地或碰撞。
本产品不慎破损时，请立即停止使用，从计算机上取下本产品。然后，联系您购买产品的经销商。
在破损状态继续使用可能导致火灾或触电。

请勿自行拆解、改造、修理本产品。否则可能导致火灾、触电或故障。

请勿将本产品投入火中。
否则可能因破裂导致火灾、人身伤害。

请勿用湿手插拔连接器。也请勿加工或者强行弯折。否则可能导致火灾或触电。

注意

请勿将本产品放在以下环境：
- 太阳光照射的车内、阳光直射处
- 供暖器具的周边等高温处
- 潮湿或可能产生结露之处
- 不平坦或发生振动之处
- 磁铁附近等发生磁场的地方
- 灰尘大的地方

本产品不具有防水结构。请在不会沾水等液体的地方使用或者保管。
雨水、水滴、果汁、咖啡、蒸汽、汗水等也可能引发故障。

请勿将此鼠标用于电脑以外的任何用途。

请勿与在可能因本产品操作失误而引发严重影响的设备一并使用。

如果在玻璃等透明表面、镜子等强烈反射表面使用，光学传感器可能会无法正常发挥功能，鼠标光标的动作亦会变得不稳定。

如果您预计将在一个月或更长时间内不会使用本产品，请将连接器从计算机上移除。

请勿直视光学传感器发出的光，这样可能会对眼睛造成伤害。

废弃本产品时，请根据当地的法律法规进行废物处理。

■保养方法

当本产品变脏时，请用干燥而柔软的布擦拭。

如果使用稀释剂、汽油、酒精等挥发性液体，可能引起变质、变色。

责任限制

- ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担任何责任。
- ELECOM Co., Ltd. 不对连接到本产品的设备中可能发生的数据丢失、出错或其他问题做出任何担保。

安全措施

中文・繁體 (ZH(TW))

禁止行為
強制行為
需要注意的狀況

警告

如果有水或金屬片等異物進入本產品，請立即停止使用，並從電腦取出本產品。如果繼續使用，有可能導致火災或觸電。

本產品如果出現發熱、冒煙、散發異味等異常現象，請立即停止使用，並從電腦取下本產品。接著再聯絡購買本產品的販賣店。如果繼續使用，有可能導致火災或觸電。

請勿摔落或碰撞本產品。
萬一本產品破損，請立即停止使用，並從電腦取出本產品，接著再聯絡購買本產品的販賣店。如果在破損狀態下繼續使用，有可能導致火災或觸電。

請勿分解、改造、修理本產品。有可能導致火災或觸電。

請勿將本產品丟入火中。
有可能因破裂而導致火災或受傷。

請勿用濕的手拔除連接器。此外，也應避免加工或勉強折彎。有可能導致火災或觸電。

注意

請勿將本產品放置於下列場所。
- 陽光照射的車內、陽光直射的地方
- 暖氣周邊等高溫場所
- 潮濕的地方、容易凝結水氣的地方
- 不平坦的地方、產生震動的地方
- 磁鐵附近等磁場範圍內
- 灰塵多的地方

本產品並不防水。使用或存放時請避開會潑到水等液體的地方。
雨滴、水花、果汁、咖啡、蒸汽、汗水等都有可能造成故障。

請勿將此滑鼠用於電腦以外的任何用途。

請勿使用在有可能因為本產品操作錯誤而導致重大影響的裝置。

若在玻璃等透明表面或鏡子等高反射率的表面上使用本產品，光學式感應器將無法正常運作，滑鼠游標的動作亦會變得不穩定。

如果您打算一個月或更長時間不使用本產品，請從電腦拆下連接器。

丟棄本產品時，請遵守居住地區的法規及法令來處理。

■清潔方式

本產品如果變髒，請用乾燥柔軟的布擦拭。

如果使用油漆稀釋液、溶劑、酒精等揮發性液體，有可能導致變質或變色。

責任限制

- ELECOM Co., Ltd. 對因使用本產品造成的特殊損失、結果性損失、間接損失、懲罰性損失或所損失的利益均不承擔任何賠償責任
- ELECOM Co., Ltd.不對連線到本產品的裝置中可能發生的資料丟失、出錯或其他問題做出任何擔保。

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

Bahasa Indonesia (ID)

Tindakan yang dilarang
Tindakan wajib
Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika benda asing (air, keping logam, dll.) masuk ke dalam produk, segera hentikan penggunaan produk, dan lepaskan produk dari PC. Jika Anda tetap menggunakan produk dalam kondisi tersebut. Ini dapat menimbulkan api atau sengatan listrik.

Jika produk tersebut tidak berfungsi normal, misalnya dengan menghasilkan panas, asap, atau bau aneh, segera hentikan penggunaan produk, matikan PC, kemudian periksa apakah produk tersebut menghasilkan panas sambil berhati-hati untuk menghindari terbakar. Kemudian, lepaskan produk dari PC. Setelah melakukannya, hubungi peritel tempat Anda membeli produk ini. Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan menjatuhkan produk atau akan berdampak pada produk ini.
Jika produk ini rusak, segera hentikan penggunaan, dan lepaskan produk dari PC. Setelah melakukannya, hubungi peritel di mana Anda membeli produk ini. Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan coba membongkar, memodifikasi atau memperbaiki produk ini sendiri, karena hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik atau kerusakan produk.

Jangan meletakkan produk ini dalam api, karena produk bisa meledak, mengakibatkan kebakaran atau cedera.

Jangan menyisipkan atau melepaskan konektor jika tangan basah.
Selain itu, jangan berusaha mengubah bentuk atau menekuk konektor secara paksa.
Melakukannya dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

PERHATIAN

Jangan meletakkan produk ini di salah satu lingkungan berikut:
- Di dalam Mobil terkena sinar matahari, tempat yang terkena sinar matahari langsung, atau tempat yang dapat menghasilkan panas (sekitar pemanas, dll)
- Di tempat yang lembab atau tempat yang dapat terjadinya kondensasi
- Di tempat yang tidak rata atau tempat yang terkena getaran
- Di tempat yang menghasilkan medan magnet (dekat magnet, dll)
- Di tempat berdebu

Produk ini tidak memiliki struktur tahan air. Gunakan dan simpan produk ini di tempat di mana badan produk tidak akan tersiram air atau cairan lainnya.
Hujan, kabut air, jus, kopi, uap atau keringat juga dapat menyebabkan kerusakan produk.

Jangan gunakan mouse pada benda lain selain komputer.

Jangan gunakan produk ini pada perangkat yang dapat terkena dampak malfungsi produk ini.

Jika produk digunakan pada permukaan transparan seperti kaca atau permukaan dengan daya pantul tinggi, sensor optik tidak akan berfungsi dengan benar dan gerakan pointer mouse menjadi tidak stabil.

Jika produk tidak akan digunakan selama satu bulan atau lebih, cabut konektor dari komputer.

Jangan melihat langsung cahaya dari sensor optik. Hal tersebut dapat menyebabkan kerusakan mata.

Bila Anda tidak lagi menggunakan produk ini, pastikan untuk membuangnya sesuai dengan peraturan daerah dan hukum di wilayah Anda.

■Membersihkan Produk

Jika badan produk kotor, bersihkan dengan kain yang lembut dan kering.

Penggunaan cairan yang mudah menguap (tiner, bensin, alkohol, dll) dapat memengaruhi kualitas bahan dan warna produk.

Batasan Tanggung Jawab

- ELECOM Co., Ltd. tidak akan bertanggung jawab atas setiap kompensasi untuk kerusakan khusus, kerusakan konsekuinsal, kerusakan tidak langsung, ganti rugi kerusakan, atau kerugian yang timbul akibat dari penggunaan produk ini.
- ELECOM Co., Ltd. tidak memberikan jaminan atas kehilangan data, kesalahan, atau masalah lain yang mungkin terjadi pada perangkat yang terhubung ke produk ini.

احتياطات الأمان

العربية(AR)

إجراء ممنوع القيام به
إجراء يجب القيام به
موقف يحتاج إلى الانتباه

تحذير

إذا دخل جسم غريب (ماء، رقاقة معدنية، إلخ) إلى المنتج، أوقف استخدام المنتج على الفور وانزع المنتج من الكمبيوتر الشخصي. في حال استمرارك باستخدام المنتج في ظل هذه الظروف، قد يسبب حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

إذا كان المنتج يعمل بشكل غير طبيعي، كأن يولد الحرارة أو الدخان أو رائحة غريبة، أوقف استخدام المنتج على الفور وأوقف تشغيل الكمبيوتر الشخصي، وبعد ذلك تحقق بشكل كافٍ مما إذا كان المنتج يستمر في توليد الحرارة وخذ حذرك لكي لا تصاب بحروق. ثم انزع المنتج من الكمبيوتر الشخصي. بعد ذلك، اتصل بتاجر التجزئة الذي اشتريت المنتج منه. قد يؤدي الاستمرار في استخدام المنتج في ظل هذه الظروف إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

لا تسقط المنتج أو تعرضه لأي تأثيرات أخرى. إذا تعرض هذا المنتج للتلف، أوقف استخدامه فورًا، وانزع وحدة الاستقبال من الكمبيوتر الشخصي وانزع البطارية من جهاز كرة التعقب. بعد ذلك، اتصل بتاجر التجزئة الذي اشتريت المنتج منه. قد يؤدي الاستمرار في استخدام المنتج وهو تالف إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

لا تحاول فك هذا المنتج أو تعديله أو إصلاحه بنفسك، فقد يؤدي هذا إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو يسبب تلف المنتج.

لا تضع هذا المنتج في النار، فقد ينفجر المنتج ويؤدي إلى حدوث حريق أو إصابة.

لا تقم بإدخال وحدة المستقبل أو إزالتها بواسطة الأيدي المبللة. كذلك، لا تقم بتعديلات على وحدة الاستقبال أو ثنيها بعنف. قد يؤدي القيام بهذا إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

تنبيه

لا تضع هذا المنتج في أي من الظروف التالية:
- في سيارة معرضة لأشعة الشمس، أو في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو في مكان يتعرض للسخونة (حول موقد، إلخ)
- في مكان رطب أو مكان قد يحدث فيه تكاثف
- في مكان غير مستوٍ أو في مكان معرض للاهتزاز
- في مكان يتولد فيه مجال حقل مغناطيسي (بالقرب من مغناطيس، إلخ.)
- في مكان مغبر

هذا المنتج لا يمتلك هيكل مقاوم للماء. استخدم أو احفظ المنتج في مكان غير معرض للسوائل مثل الماء. عوامل المطر، رذاذ الماء، العصير، القهوة، البخار، العرق يمكن أيضاً أن تسبب الأعطال.

ا تستخدم جهاز الماوس هذا لأي غرض آخر غير استخدامه مع الكومبيوتر.

ا تستخدم هذا المنتج مع أي جهاز قد يتأثر بشكل كبير في حالة حدوث عطل بهذا المنتج.

في حالة استخدام هذا المنتج على سطح شفاف، مثل الزجاج، أو سطح ذو انعكاسية عالية مثل المرآة، لن يعمل المستشعر البصري بشكل صحيح وسوف تصبح حركة مؤشر المنتج غير مستقرة.

إذا لم ترغب باستخدام هذا المنتج لمدة شهر أو أكثر، أزل الموصل من الكومبيوتر الشخصي.

تجنب النظر مباشرة إلى ضوء المستشعر البصري حيث قد يؤدي ذلك إلى الإضرار بالعين.

عندما تنتهي حاجتك لاستخدام هذا المنتج، احرص على التخلص منهم وفقًا للمراسيم والقوانين المحلية في منطقتك.

■تنظيف المنتج

إذا أصبح جسم المنتج ملوثًا، امسحه بقطعة قماش ناعمة وجافة.

قد يؤثر استخدام سائل متطاير مثل (مخفف الدهان، بنزين، الكحول، إلخ.) على جودة المواد المكونة للمنتج وعلى لونه.

تحديد المسئولية

- لن تتحمل شركة ELECOM Co., Ltd المحدودة بأي حال من الأحوال مسئولية تعويض الأضرار الخاصة أو الأضرار المترتبة أو الأضرار غير المباشرة أو الأضرار التأديبية أو فقدان الأرباح الناجمة عن استخدام هذا المنتج.
- لا تقدم شركة ELECOM Co., Ltd المحدودة أي ضمانات فيما يتعلق بفقدان البيانات أو الأخطاء أو أي مشكلات أخرى قد تحدث في الأجهزة

Các biện pháp an toàn

Tiếng Việt (VI)

Hành động bị nghiêm cấm
Hành động bắt buộc
Tình huống cần chú ý

CẢNH BÁO

Nếu một vật thể la (nước, mảnh kim loại,v.v) xâm nhập vào sản phẩm thì ngay lập tức ngừng sử dụng và tháo sản phẩm ra khỏi máy tính. Nếu bạn tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những tình huống đó thì có thể gây cháy nổ hoặc giật điện.

Nếu sản phẩm hoạt động không bình thường, ví dụ như tạo nhiệt, xì khói hoặc có mùi lạ thì ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm, tắt máy tính sau đó kiểm tra toàn bộ xem nếu sản phẩm đang sinh nhiệt thì phải hết sức cẩn thận để tránh bị bỏng. Sau đó, tháo sản phẩm ra khỏi máy tính. Tiếp theo, hãy liên hệ với nhà nhà lẻ nơi bạn đã mua sản phẩm. Nếu tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những tình huống đó thì có thể gây cháy nổ hoặc giật điện.

Không làm rơi sản phẩm hay để các vật khác đè lên. Nếu sản phẩm bị hỏng thì ngay lập tức ngừng sử dụng, tháo sản phẩm ra khỏi máy tính. Sau đó hãy liên lạc với nhà bán lẻ nơi bạn đã mua sản phẩm. Nếu tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những tình huống đó thì có thể gây cháy nổ hoặc giật điện.

Không cố gắng tự tháo dời, thay đổi hay sửa chữa sản phẩm vì điều này có thể gây cháy nổ, giật điện hay làm hỏng sản phẩm.

Không được đặt sản phẩm gần lửa vì có thể gây cháy dẫn tới hỏa hoạn và thương vong.

Không được lắp hoặc tháo gỡ bộ kết nối khi tay ướt. Cũng không được thay đổi hay cố gắng bẻ cong bộ kết nối. Làm như vậy sẽ có thể gây ra cháy nổ hoặc giật điện.

Giới hạn trách nhiệm

- Công ty ELECOM Co., Ltd. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bồi thường nào cho các thất thoát lợi nhuận, thiệt hại đặc biệt, thiệt hại mang tính hậu quả, thiệt hại gián tiếp, thiệt hại mang tính trừng phạt phát sinh từ việc sử dụng sản phẩm này.
- Công ty ELECOM Co., Ltd. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bồi thường nào liên quan đến việc mất dữ liệu, hư hỏng, hoặc bất kỳ vấn đề nào khác có thể xảy ra trên các thiết bị kết nối với sản phẩm này.

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

ไทย (TH)

สิ่งที่ห้ามทำ
สิ่งที่ต้องทำ
สถานการณ์ที่ต้องเอาใจใส่เป็นพิเศษ

คำเตือน

หากสิ่งแปลกปลอม (น้ำ ชิปโลหะ เป็นต้น) เข้าไปในผลิตภัณฑ์ ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันทีและนำผลิตภัณฑ์ออกจากพีซี หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

หากผลิตภัณฑ์ทำงานผิดปกติ เช่น สร้างความร้อน ควันหรือกลิ่นแปลกๆ ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันที ปิดพีซี จากนั้นให้ตรวจดูว่าผลิตภัณฑ์สร้างความร้อนอยู่หรือไม่ ระวังอย่าให้ผิวหนัง
สัมผัสโดนความร้อนด้วย จากนั้นให้นำผลิตภัณฑ์ออกจากพีซี หลังจากนั้นให้ติดต่อตัวแทนขายที่ซื้อผลิตภัณฑ์ให้คุณ หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

อย่าทำผลิตภัณฑ์หล่นหรือทำให้ผลิตภัณฑ์กระทบกระเทือน หากผลิตภัณฑ์นี้ถูกทำลาย ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันที นำหน่วยรับออกจากพีซี และนำแบตเตอรี่ออกจากแทรกบอล หลังจากนั้นให้ติดต่อตัวแทนขายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

อย่าพยายามแยกชิ้นส่วน ปรับเปลี่ยนหรือซ่อมผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตัวเอง การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

อย่าใส่ผลิตภัณฑ์นี้เข้าในกองไฟเพราะผลิตภัณฑ์นี้อาจระเบิดและทำให้เกิดไฟไหม้หรือการได้รับบาดเจ็บได้

อย่าใส่หรือถอดหัวเชื่อมต่อออกหากมือเปียกอยู่ นอกจากนี้ อย่าทำการปรับเปลี่ยนหรืองอหัวเชื่อมต่อแรงๆ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

ขอบเขตความรับผิดชอบ

- ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม ELECOM Co., Ltd. จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียผลประโยชน์หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นเป็นกรณีพิเศษ, ความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่อง, ความเสียหายทางอ้อม, ความเสียหายจากการถูกลงโทษ อันเกิดจากการใช้งานอุปกรณ์นี้
- ELECOM Co., Ltd. จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียสูญเสียสูญเสียข้อมูล ความเสียหาย หรือปัญหาอื่นๆ ที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์อื่นที่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้

Compliance status www.elecom.co.jp/global/certification/

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

Responsible party
ELECOM USA, Inc.
2211 Michelson Dr. Suite 900, Irvine, CA 92612 USA
elecomusa.com

品番名称：無線マウス Wired Mouse	型番 (型式)：M-CAD01UB						
Equipment name	Type designation (Type)						
有害物質及び指定化学物質 Restricted substances and its chemical symbols							
Unit	鉛 Lead (Pb)	水銀 Mercury (Hg)	カドミウム Cadmium (Cd)	六価クロム Hexavalent Chromium (Cr6+)	多臭化ビフェニル Polybrominated Biphenyls (PBB)	多臭化ジフェニルエーテル Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
筐体部	○	○	○	○	○	○
基板	○	○	○	○	○	○
電線部	○	○	○	○	○	○
部品類	○	○	○	○	○	○

備考1. "○"は、JIS C 0950 の "2. 対象外" 、"2.1 除外項目" 、"2.2 その他適用除外" に示される適用除外を表す。
Note 1. "○" indicates that the concerned part of the equipment is exempted from the restricted substance requests the reference percentage value of presence condition.
備考2. "×" は、JIS C 0950 の "2.3 対象" に該当する。
Note 2. "×" indicates that the concerned substance corresponds to the exemption.

部件名称	有毒有害物质或元素的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
①外壳部件	○	○	○	○	○	○
②电子元件类	○	○	○	○	○	○
③电线类部件	○	○	○	○	○	○

○：表示该毒害有害物质低于该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

T33407
RoHS

모델명: M-CAD01UB
제품명: 유선 마우스
인증번호: R-R-ELJ-M-CAD01UB

Global Support

www.elecom.co.jp/r/s536

ELECOM CO., LTD.
www.elecom.co.jp/global/
Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City

· Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.
· The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes.
· When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.
· Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
· Mac OS and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
· Company names, product names, and other names in this manual are either trademarks or registered trademarks.

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries.
In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no foreign language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty.

Wired Mouse
Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations
2nd edition, February 8, 2022

ELECOM

©2020 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.